

# EURÓPSKY PARLAMENT

2004



2009

---

*Výbor pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka*

**2007/0281(CNS)**

14.1.2008

**\***

## **NÁVRH SPRÁVY**

o návrhu nariadenia Rady, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES)  
č. 1234/2007 o vytvorení spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov  
a o osobitných ustanoveniach pre určité poľnohospodárske výrobky (nariadenie  
o jednotnej spoločnej organizácii trhov), pokiaľ ide o vnútroštátne kvóty  
na mlieko  
(KOM(2007)0802 – C6-0015/2008 – 2007/0281(CNS))

Výbor pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka

Spravodajkyňa: Elisabeth Jeggle

### ***Označenie postupov***

- \* Konzultačný postup  
väčšina odovzdaných hlasov
- \*\*I Postup spolupráce (prvé čítanie)  
*väčšina odovzdaných hlasov*
- \*\*II Postup spolupráce (druhé čítanie)  
*väčšina odovzdaných hlasov za schválenie spoločnej pozície  
väčšina všetkých poslancov Parlamentu za zamietnutie alebo  
zmenu a doplnenie spoločnej pozície*
- \*\*\* Postup súhlasu  
*väčšina všetkých poslancov Parlamentu, okrem prípadov  
upravených článkami 105, 107, 161 a 300 Zmluvy o ES  
a článkom 7 Zmluvy o EÚ*
- \*\*\*I Spolurozhodovací postup (prvé čítanie)  
*väčšina odovzdaných hlasov*
- \*\*\*II Spolurozhodovací postup (druhé čítanie)  
*väčšina odovzdaných hlasov za schválenie spoločnej pozície  
väčšina všetkých poslancov Parlamentu za zamietnutie alebo  
zmenu a doplnenie spoločnej pozície*
- \*\*\*III Spolurozhodovací postup (tretie čítanie)  
*väčšina odovzdaných hlasov za schválenie spoločného textu*

(Typ postupu závisí od právneho základu navrhnutého Komisiou.)

### ***Pozmeňujúce a doplňujúce návrhy k legislatívnemu textu***

V pozmeňujúcich a doplňujúcich návrhoch Parlamentu je zmenený a doplnený text označený **hrubou kurzívou**. *Štandardná kurzíva* označuje príslušným oddeleniam tie časti legislatívneho textu, ku ktorým sa navrhuje oprava, čo pomáha pri príprave konečného znenia textu (napríklad zrejmé chyby alebo vynechaný text v konkrétnej jazykovej verzii). Navrhované opravy tohto typu musia byť odsúhlasené príslušnými oddeleniami.

## OBSAH

	<b>strana</b>
NÁVRH LEGISLATÍVNEHO UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU .....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
DÔVODOVÁ SPRÁVA .....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>



## NÁVRH LEGISLATÍVNEHO UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU

**o návrhu nariadenia Rady, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1234/2007 o vytvorení spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov a o osobitných ustanoveniach pre určité poľnohospodárske výrobky (nariadenie o jednotnej spoločnej organizácii trhov), pokiaľ ide o vnútroštátne kvóty na mlieko (KOM(2007)0802 – C6-0015/2008 – 2007/0281(CNS))**

**(Konzultačný postup)**

*Európsky parlament,*

- so zreteľom na návrh Komisie pre Radu (KOM(2007)0802),
  - so zreteľom na článok 37 Zmluvy o ES, v súlade s ktorým Rada konzultovala s Európskym parlamentom (C6-0015/2008),
  - so zreteľom na článok 51 rokovacieho poriadku,
  - so zreteľom na správu Výboru pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka (A6-0000/2007),
1. schvaľuje zmenený a doplnený návrh Komisie;
  2. vyzýva Komisiu, aby zodpovedajúco zmenila svoj návrh v súlade s článkom 250 ods. 2 Zmluvy o ES;
  3. vyzýva Radu, aby oznámila Európskemu parlamentu, ak má v úmysle odchyliť sa od ním schváleného textu;
  4. žiada Radu o opätovnú konzultáciu, ak má v úmysle podstatne zmeniť návrh Komisie;
  5. poveruje svojho predsedu, aby túto pozíciu postúpil Rade a Komisii.

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúce a doplnujúce návrhy  
Európskeho parlamentu

### Pozmeňujúci a doplnujúci návrh 1 ODÔVODNENIE 3

(3) Rada požiadala Komisiu, aby vypracovala správu o vyhlídkach trhu, keď sa v plnom rozsahu uskutoční reforma spoločnej organizácie trhu s mliekom a mliečnymi výrobkami z roku 2003, *s cieľom posúdiť primeranosť prideľovania dodatočných kvót.*

(3) Rada požiadala Komisiu, aby vypracovala správu o vyhlídkach trhu, keď sa v plnom rozsahu uskutoční reforma spoločnej organizácie trhu s mliekom a mliečnymi výrobkami z roku 2003, *na základe ktorej sa prijme rozhodnutie.*

### Odôvodnenie

*Mal by sa uviesť odkaz na znenie pôvodného vyhlásenia Rady z júna 2003.*

#### Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 2

##### ODÔVODNENIE 4

(4) Táto správa bola vypracovaná a dospelo sa v nej k záveru, že súčasná situácia na trhu Spoločenstva a na svetových trhoch a odhad situácie na nich v období do roku 2014 oprávňujú na dodatočné zvýšenie kvóty **o 2 %, aby sa umožnilo vyrábať v Spoločenstve viac mlieka s cieľom uspokojiť požiadavky vznikajúcich trhov na mliečne výrobky.**

(4) Táto správa bola vypracovaná a dospelo sa v nej k záveru, že súčasná situácia na trhu Spoločenstva a na svetových trhoch a odhad situácie na nich v období do roku 2014 **môžu oprávňovať** na dodatočné zvýšenie kvóty

### Odôvodnenie

*Okrem spochybnenia toho, či nárast za obdobie 2008/09 je opodstatnený (nevyčerpané celkové kvóty v EÚ a neúplné hodnotenie v správe o vyhliadkach), považuje spravodajkyňa navrhované zvýšenie kvóty o 2 % za zmenu v politike mlieka, ktorá predchádza preskúmaniu stavu SPP. Návrh na 2 % zvýšenie kvóty na mlieko je prvý krok k ukončeniu systému kvót na mlieko. Zatiaľ sa však neprijalo rozhodnutie nepredĺžiť systém kvót na obdobie 2014/15. Preto spravodajkyňa považuje okamžitý nárast kvóty na mliečne výrobky za neoprávnený. Spravodajkyňa sa nezaobera dohodnutým nárastom vo výške 0,5 % pre 11 členských štátov, o ktorom sa rozhodlo v roku 2003.*

#### Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 3

##### ODÔVODNENIE 4A (nové)

**(4a) Kvóty na mlieko na úrovni EÚ sú nevyčerpané.**

### Odôvodnenie

*Na úrovni EÚ sú kvóty na mlieko nevyčerpané. Údaje za kvótový rok 2006/07 ukazujú, že na úrovni EÚ sa nevyčerpalo 1,9 milióna ton, pričom 18 z 27 členských štátov nenaplnilo svoje vnútroštátne kvóty. Európska komisia očakáva za súčasný kvótový rok 2007/08 nevyčerpanie vo výške 3 milióny ton, bez ohľadu na relatívne vysoké ceny mlieka.*

#### Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 4

##### ODÔVODNENIE 4B (nové)

**(4b) Európsky parlament požiadal komisiu o vytvorenie programu na reštrukturalizáciu mliečného fondu.**

*Odôvodnenie*

*V rámci malého balíku opatrení Parlament požiadal Komisiu o vytvorenie programu na reštrukturalizáciu mliečného fondu s cieľom zachovať úspory plynúce zo zavedenia opatrení malého balíku pre odvetvie mlieka. Spravodajkyňa poznamenáva, že odvetvie mlieka predstavuje citlivé odvetvie, a preto sú potrebné osobitné opatrenia na zabezpečenie udržateľnej výroby mlieka (vo všetkých regiónoch EÚ). Navyše je odvetvie mlieka inovačné a zamerané na budúcnosť s vysokým sociálnym aspektom, náročnou starostlivosťou o zvieratá a náročnými ekologickými normami.*

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 5  
ODÔVODNENIE 5

**(5) Preto je náležité zvýšiť kvóty vo všetkých členských štátoch od 1. apríla 2008 o 2 %, ako sa uvádza v prílohe IX k nariadeniu (ES) č. 1234/2007. vypúšťa sa**

*Odôvodnenie*

*Okrem spochybnenia toho, či nárast za obdobie 2008/09 je opodstatnený (nevyčerpané celkové kvóty v EÚ a neúplné hodnotenie v správe o vyhlídkach), považuje spravodajkyňa navrhované zvýšenie kvóty o 2 % za zmenu v politike mlieka, ktorá predchádza preskúmaniu stavu SPP. Návrh na 2 % zvýšenie kvóty na mlieko je prvý krok k ukončeniu systému kvót na mlieko. Zatiaľ sa však neprijalo rozhodnutie nepredĺžiť systém kvót na obdobie 2014/15. Preto spravodajkyňa považuje okamžitý nárast kvóty na mliečne výrobky za neoprávnený. Spravodajkyňa sa nezaobrá dohodnutým nárastom vo výške 0,5 % pre 11 členských štátov, o ktorom sa rozhodlo v roku 2003.*

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 6  
ODÔVODNENIE 5A (nové)

**(5a) Je potrebné posilniť výskum spotrebiteľského správania súvisiaceho s trhom mlieka, pretože tento trh je veľmi citlivý na zmeny. Komisia okamžite podnikne kroky na posilnenie výskumu v tejto oblasti.**

## Odôvodnenie

*Diskusia o otázke okamžitého zvýšenia kvót na mlieko v EÚ v kvótovom roku 2008/09 sa začala v polovici roka 2006, keď sa medzinárodné komoditné ceny mliečnych výrobkov zlepšovali. Nárast ceny mlieka a mliečnych výrobkov mal okamžitý negatívny účinok na spotrebiteľský dopyt a ukazuje, že trh mlieka je veľmi citlivý na zmeny. Želanie spotrebiteľov je kľúčové. Preto je potrebné posilniť výskum spotrebiteľského správania.*

### Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 7

#### ČLÁNOK 1

***Bod 1 prílohy IX k nariadeniu (ES) č. 1234/2007 sa nahrádza textom v prílohe k tomuto nariadeniu.***

***Ak sa súčasný systém kvót na mlieko nezmení do 1. júla 2009, Komisia najneskôr do 31. decembra 2009 predloží správu o uplatňovaní systému kvót na mlieko spolu, ak to bude potrebné, s vhodnými návrhmi zameranými najmä na zmenu systému uvedeného v nariadení (ES) č. 1234/2007.***

## Odôvodnenie

*Spravodajkyňa poznamenáva, že 2 % nárast kvóty na mlieko by bol v tomto čase zlým signálom. Rozhodnutie o tom, či zvýšiť kvótu na mlieko, a prípadne o koľko percent, by malo byť súčasťou celkovej dlhodobej stratégie odvetvia mliekarenstva, o ktorom by sa malo diskutovať v rámci preskúmania stavu SPP, a nie pred ním. Ak preskúmanie stavu SPP v roku 2008 nezmení súčasný systém kvót na mlieko, Komisia predloží správu o uplatňovaní systému kvót na mlieko (vzhľadom na trhový a štrukturálny vývoj) spolu, ak to bude potrebné, s vhodnými návrhmi.*

### Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 8

#### ČLÁNOK 1A (nový)

Článok 78 odsek 1 (nariadenie (ES) č. 1234/2007)

#### Článok 1a

***Do článku 78 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1234/2007 sa pridáva tento pododsek:***

***„V kvótovom roku 2008/09 sa za mlieko a iné mliečne výrobky uvedené na trh, ktoré presiahnu vnútroštátnu kvótu stanovenú v súlade s pododsekom II, bude platiť poplatok za nadbytočné množstvo, pokiaľ sa po vyrovnaní na úrovni EÚ vykáže nadbytok.“***



## Odôvodnenie

Na úrovni EÚ sú kvóty na mlieko nevyčerpané. Údaje za kvótový rok 2006/07 ukazujú, že na úrovni EÚ sa nevyčerpalo 1,9 milióna ton, pričom 18 z 27 členských štátov nenaplnilo svoje vnútroštátne kvóty. Európska komisia očakáva za súčasný kvótový rok 2007/08 nevyčerpanie vo výške 3 milióny ton, bez ohľadu na relatívne vysoké ceny mlieka. Spravodajkyňa považuje za logické využiť najprv rezervu.

### Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 9 ČLÁNOK 1B (nový)

#### **Článok 1b**

**Komisia predloží do 1. januára 2009  
správu o spotrebiteľskom správaní  
súvisiaceho s trhom mlieka.**

## Odôvodnenie

Diskusia o otázke okamžitého zvýšenia kvót na mlieko v EÚ v kvótovom roku 2008/09 sa začala v polovici roka 2006, keď sa medzinárodné komoditné ceny mliečnych výrobkov zlepšovali. Nárast ceny mlieka a mliečnych výrobkov mal okamžitý negatívny účinok na spotrebiteľský dopyt a ukazuje, že trh mlieka je veľmi citlivý na zmeny. Želanie spotrebiteľov je kľúčové. Preto je potrebné posilniť výskum spotrebiteľského správania.

### Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 10 PRÍLOHA

#### **Príloha sa vypúšťa**

## Odôvodnenie

Okrem spochybnenia toho, či nárast za obdobie 2008/09 je opodstatnený (nevyčerpané celkové kvóty v EÚ a neúplné hodnotenie v správe o vyhlídkach), považuje spravodajkyňa navrhované zvýšenie kvóty o 2 % za zmenu v politike mlieka, ktorá predchádza preskúmaniu stavu SPP.

Návrh na 2 % zvýšenie kvóty na mlieko je prvý krok k ukončeniu systému kvót na mlieko. Zatiaľ sa však neprijalo rozhodnutie nepredĺžiť systém kvót na obdobie 2014/15. Preto spravodajkyňa považuje okamžitý nárast kvóty na mliečne výrobky za neoprávnený. Spravodajkyňa sa nezaobera dohodnutým nárastom vo výške 0,5 % pre 11 členských štátov, o ktorom sa rozhodlo v roku 2003.

## DÔVODOVÁ SPRÁVA

### Základné informácie

Rozhodnutia, ktoré nadobudli platnosť v rámci Agendy 2000, rozšírili režim kvót na mlieko do apríla 2008. Agenda 2000 navyše stanovila 2,4 % nárast celkových referenčných množstiev EÚ zo 117,5 milióna ton na 120,3 milióna ton. Na jednej strane sa to prejavilo formou osobitných vnútroštátnych zvýšení pre Taliansko, Španielsko, Írsku republiku a Severné Írsko počas obdobia dvoch rokov od 2000/01 do 2001/02, a na strane druhej formou 1,5 % lineárneho nárastu kvót na mlieko počas troch rokov od 2005/06 do 2007/08 pre všetky členské štáty, ktoré nedostali osobitné zvýšenie kvóty.

V rámci dohody Agenda 2000 sa Rada zaviazala uskutočniť v roku 2003 revíziu v polovici obdobia systému kvót na mlieko. Rada vo svojom kompromise z júna 2003 súhlasila, že súčasný režim kvót na mlieko sa predĺži do roku 2014/15. Navyše Rada súhlasila, že zvýšenia kvót v rámci Agendy 2000 začnú v 2006/07 namiesto 2005/06 a že v 2007/08 ani v 2008/09 nebudú žiadne ďalšie zvýšenia kvót, ako sa navrhlo v Agende 2000.

Správa o trhu sa mala predložiť po úplnej realizácii reformy. No z osobitných miestnych dôvodov sa povolilo Grécku zvýšenie kvóty o 120 000 ton a Azorám zvýšenie o 50 000 ton od roku 2005/06 (znížené oproti dodatočným 73 000 tonám v roku 2003/04 a 61 500 tonám v 2004/05).

### Európska komisia

Pôvodný návrh Komisie na reformu roku 2003 zahŕňal zvýšenie kvóty o 2-krát 1 % navyše k už dohodnutým zvýšeniam v rámci Agendy 2000. Rada v kompromise z júna 2003 rozhodla, že sa neuskutoční žiadne dodatočné zvýšenie kvóty v roku 2007 ani v roku 2008, a požiadala Komisiu o predloženie správy o vyhlídkach trhu, len čo sa reforma uskutoční v plnom rozsahu.

V správe o vyhlídkach trhu pre odvetvie mliekarenstva, ktorá je priložená k tomuto návrhu, sa naskytáva otázka, či trh ponúka dostatok príležitostí pre dodávky dodatočných množstiev mlieka bez toho, aby to viedlo k zvýšenej verejnej podpore v krátkodobom a/alebo strednodobom výhľade, ak sa majú vnútroštátne kvóty rozšíriť na všetkých 27 členských štátov.

Správa uzatvára, že vyhlídky tak trhu EÚ, ako aj svetového trhu sú priaznivé, a analýza uskutočnená pre 2 % zvýšenie výroby mlieka v EÚ ukazuje, že trh pohotovo ponúka príležitosti pre tieto dodatočné množstvá. Komisia dospela k záveru, že 2 % zvýšenie kvót na mlieko sa môže uplatniť od obdobia na kvóty na mlieko 2008/09 (t. j. 2,85 milióna ton dodatočného mlieka na celkových 145,7 milióna ton).

Všeobecne je z uskutočnených vyjadrení zrejmé, že Európska komisia uprednostňuje zrušenie režimu kvót na mlieko po roku 2015. Z právneho hľadiska sa systém kvót na mlieko skončí v roku 2015, pokiaľ Komisia nepredloží návrh na jeho predĺženie a pokiaľ tento návrh nedostane podporu kvalifikovanej väčšiny členských štátov.

## Stanovisko spravodajkyne

Spravodajkyňa poznamenáva, že mliekarenstvo je v mnohých regiónoch EÚ najdôležitejším odvetvím. Vlastnosti odvetvia mliekarenstva sa však v jednotlivých regiónoch EÚ líšia, pričom existujú značné rozdiely v štruktúre výroby, v postupoch chovu zvierat, v klimatických podmienkach a vo výške kvót, čo spôsobuje výrazné rozdiely v hospodárskych výsledkoch jednotlivých regiónov.

Spravodajkyňa poznamenáva, že navrhované zvýšenie kvóty na mlieko má dvojaký účinok. V prvom rade sa uvoľnia obmedzenia pre výrobcov, ktorí vyrábajú za nízke náklady, čo povedie k nárastu výroby mlieka. Na druhej strane však zvýšená výroba mlieka spôsobí pokles jeho cien. Nižšie ceny mlieka spôsobia, že výrobcovia vyrábajúci za vyššie náklady znížia alebo ukončia výrobu.

Ak však bude dopyt v EÚ a na svetových trhoch rásť, ako to predpokladá Komisia, a ak bude odvetvie ako celok konkurencieschopnejšie, značne sa tým znížia rozpočtové výdavky jednak na intervenčné opatrenia a jednak na interné a externé opatrenia na zvyšovanie odbytu.

Ak naproti tomu zvýšenie kvót a ich úplné odstránenie povedie podľa očakávania k zvýšeniu výroby, k nižším cenám a k vyššej konkurencii v odvetví, tak to bude mať pochopiteľne i nepriaznivé dôsledky na znevýhodnené a menej výkonné výrobné oblasti.

2 % zvýšenie kvót na mlieko v roku 2008/09, ktoré navrhla Komisia, by viedlo k dodatočnému referenčnému množstvu vo výške 2,85 milióna ton.

Spravodajkyňa vyjadruje pochybnosť nad tým, či je navrhované zvýšenie na rok 2008/09 opodstatnené v súvislosti s celkovým nevyčerpaním kvót na mlieko v EÚ. Údaje za kvótový rok 2006/07 ukazujú, že na úrovni EÚ sa nevyčerpano 1,9 milióna ton, pričom 18 z 27 členských štátov nenaplnilo svoje vnútroštátne kvóty. Európska komisia očakáva za súčasný kvótový rok 2007/08 nevyčerpanie vo výške 3 milióny ton, bez ohľadu na relatívne vysoké ceny mlieka.

Spravodajkyňa navyše spochybňuje analýzu Komisie v správe o vyhliadkach odvetvia mliekarenstva, ktorá tvorila základ pre navrhované zvýšenie kvót na rok 2008/09. Komisia predpokladá, že medzi rokmi 2007 a 2014 bude potrebných dodatočných 8 miliónov ton. Spravodajkyňa však poznamenáva, že Komisia zohľadnila len nárast dopytu, nie však zvýšenie výroby, ani zmenu vo využití mlieka/používaní mlieka pri spracovaní na výnosnejšie mliečne výrobky (posun k výrobe syrov a odklon od výroby sušeného odstredeného mlieka (SOM), sušeného plnotučného mlieka (SPM) a masla).

Navyše treba poznamenať, že k 1. aprílu 2008 sa 11 členským štátom zvýši kvóta o 0,5 %, ako to bolo dohodnuté v rámci reformy v roku 2003, čo predstavuje dodatočných 700 000 ton.

Ďalej by spravodajkyňa rada upozornila Komisiu na to, že nedávne rozhodnutie o štandardizácii bielkovín (rozhodnutie v rámci malého balíka opatrení o mlieku z roku 2007) bude platiť v roku 2008 a prinesie na trh dodatočné množstvá (bielkovín).

Spravodajkyňa by rada pripomenula, že diskusia o otázke okamžitého zvýšenia kvót na mlieko v EÚ v kvótovom roku 2008/09 sa začala v polovici roka 2006, keď sa medzinárodné komoditné ceny mliečnych výrobkov zlepšovali.

Nárast ceny mlieka a mliečnych výrobkov mal okamžitý negatívny účinok na spotrebiteľský dopyt a ukazuje, že trh mlieka je veľmi citlivý na zmeny. Spravodajkyňa poznamenáva, že ceny v poslednom čase klesli. Hoci je želanie spotrebiteľov rozhodujúce, smerodajné sú v tejto otázke záujmy výrobcov. Preto spravodajkyňa považuje za naliehavo potrebné posilniť výskum spotrebiteľského správania.

Okrem spochybnenia toho, či nárast za obdobie 2008/09 je opodstatnený (pre vyššie uvedené dôvody, nevyčerpané celkové kvóty v EÚ a neúplné hodnotenie v správe o vyhlídkach), považuje spravodajkyňa navrhované zvýšenie kvóty o 2 % za zmenu v politike mlieka, ktorá predchádza preskúmaniu stavu SPP.

Návrh na 2 % zvýšenie kvóty na mlieko je prvý krok k ukončeniu systému kvót na mlieko. Zatiaľ sa však neprijalo rozhodnutie ukončiť systém kvót v roku 2014/15. Preto spravodajkyňa považuje okamžité zvýšenie kvóty na mliečne výrobky za neoprávnené a poznamenáva, že 2 % zvýšenie kvóty na mlieko by bolo v tomto čase zlým signálom. Spravodajkyňa preto nemôže podporiť dodatočné 2 % zvýšenie na rok 2008/09 a domnieva sa, že je potrebná ďalšia analýza.

Rozhodnutie o tom, či zvýšiť kvótu na mlieko, a prípadne o koľko percent, by malo byť súčasťou celkovej dlhodobej stratégie odvetvia mliekarenstva. O dlhodobej stratégii by sa malo diskutovať v rámci preskúmania stavu SPP, a nie pred ním.

Spravodajkyňa by súhlasila s pružnejším prístupom s cieľom odstrániť strnulosti súčasného systému kvót. Spravodajkyňa preto žiada Európsku komisiu, aby zaviedla vyrovnávací mechanizmus EÚ na kvóty na mlieko od kvótového roku 2008/09.

Spravodajkyňa poznamenáva, že argument presadzovaný Komisiou, podľa ktorého zvýšenie kvót a následný pokles cien nevyvolá potrebu intervencie, neberie do úvahy účinok zníženej ceny na výrobcov. Zníženie ceny, aj keď bude nad hodnotou intervenčnej ceny, sťažuje výrobcovi úsilie o prežitie alebo inovačný rozvoj.

Ponechanie, postupné ukončenie alebo zrušenie systému kvót na mlieko je politické rozhodnutie, ktoré musia uskutočniť zástupcovia z celej EÚ 27. Také rozhodnutie sa však musí uskutočniť na základe dôkladnej analýzy všetkých výhod a nevýhod, ktoré by prinieslo ponechanie alebo zrušenie systému. Takáto analýza by mala zahrnúť možné zmeny režimu s cieľom odstrániť nevýhody súčasného systému kvót, ktorý sa uplatňuje dosť strnulo. Mali by sa preskúmať rôzne možnosti vytvorenia pružného systému kvót na mlieko.

Spravodajkyňa žiada Komisiu, aby najprv zhodnotila účinok prípadného ponechania, postupného ukončenia alebo zrušenia systému kvót na mlieko. Ak by hodnotenie vplyvu vyznelo v prospech zrušenia kvót, mali by sa analyzovať prípadné možnosti postupného ukončenia systému kvót a príslušné opatrenia, ktoré by zabezpečili hladký priebeh ďalšieho vývoja v mliekarenskom odvetví. Všetky možnosti by sa mali zhodnotiť na základe ich uskutočniteľnosti s osobitným dôrazom na ich hospodárske, sociálne, regionálne a rozpočtové dôsledky.

V prípade, že by sa mal režim kvót na mlieko zrušiť, spravodajkyňa uvádza tieto možnosti alebo kombinácie nástrojov ako možný spôsob postupného ukončenia: vytvorenie vyrovnávacieho mechanizmu EÚ na nevyčerpané množstvá z kvót na mlieko, zníženie poplatku za prebytok, zvýšenie kvót a zrušenie úpravy súvisiacej s tukom.

Ak sa systém kvót na mlieko zruší v roku 2014/15, spravodajkyňa by rada zdôraznila potrebu sprevádzajúcich opatrení s cieľom uľahčiť ukončenie systému kvót. Priame platby, cieleňá politika rozvoja vidieka, ako aj vytvorenie mliečneho fondu alebo reštrukturalizačného systému, ako to pôvodne navrhol Parlament, by mohli zaručiť hladký priebeh ukončenia systému.